



Cambridge 市选举专员

51 Inman Street, Cambridge, MA 02139 • 电话: 617-349-4361
传真: 617-349-4366 • 电子邮箱: elections@cambridgema.gov

委员名单:

Ethridge A. King, Jr.
Larry W. Ward
Charles J. Marquardt
Thomas J. Stohlman, Jr.

执行理事:

Tanya L. Ford

副理事:

Lesley Waxman

住宅客户
Cambridge, MA

预分拣标准邮寄服务
美国邮政
已支付
CAMBRIDGE MA
许可证号 58215

ELECTION COMMISSION (选举委员会) 9月3日 2024 年州初选 24 小时官方投票箱地点

主投票箱地点

以下地点将于 8 月 9 日 2024 年 (星期五) 至 9 月 3 日 2024 年 (星期二) 选举日期间开放。9 月 3 日 2024 年选举日当日将仅开放此投票箱地点。

Coffon 大厦

51 Inman Street
正门右侧

卫星投票箱地点

以下地点将于 8 月 9 日 2024 年 (星期五) 至 9 月 2 日 2024 年 (星期一) 选举日期间开放。9 月 3 日 2024 年选举日当日将不会开放。

City Hall

795 Massachusetts Avenue
靠近后门处

Morse 学校

40 Granite Street
靠近正门处

Cambridge Police Headquarters

(Cambridge 警察局总部)

125 6th Street
靠近大楼前方处

Maria L. Baldwin 学校

85 Oxford Street
Oxford Street 入口处右侧

O'Neill 图书馆

70 Rindge Avenue
入口楼梯旁

请确保将已完成投票的选票密封在宣誓信封 (黄色信封) 中, 并已在宣誓信封的确认书上签名后, 再将信封投入投票箱。

多语种资源:



বাংলা



हिन्दी



عربي



ESPAÑOL



中文



PORTUGUÉS



KREYÒL AYISYEN



ENGLISH



9月3日 2024 年州初选



提前投票指南



CAMBRIDGE 市适用



提前投票! 邮寄投票!

Cambridge Election Commission 将根据您的日程安排为您提供简单方便的投票服务。请通过邮寄投票或现场投票进行提前投票!

现场提前投票阶段

8 月 24 日至 8 月 30 日

查阅内页了解相关投票时间和地点!

选民登记

线上登记: www.RegisterToVoteMA.com

如果您没有机动车注册处 ID, 则需要打印登记表并将其邮寄至 Election Commission Office, 地址为 51 Inman St, Cambridge MA, 02139。

现场登记:

Cambridge Election Commission, 51 Inman Street, Cambridge, MA 02139 (正常办公时间)。

您可以在 8 月 24 日 (星期六) 上午 9 点至下午 3 点前往任意提前投票地点进行登记, 或在上午 9 点至下午 5 点前往 Election Commission 事务处进行登记。



EARLY VOTING HERE

查看选民登记状态

访问 www.RegisterToVoteMA.com

或致电 617-349-4361 联系
Election Commission 事务处。

登记或更改姓名、地址或政党的
截止日期为 8 月 24 日
(星期六)。

了解提前投票



什么是提前投票?

提前投票是在选举日之前进行投票的机会。您可以在现场投票或通过邮寄投票,而您的选票将会在选举日为您投出。提前投票阶段由 Massachusetts 州法律规定。

谁可以进行提前投票?

Cambridge 的任何登记选民均可以在提前投票阶段进行投票!与缺席投票不同,提前投票不需要任何借口或理由!

我可以在哪里进行提前投票?

与选举日不同,我们不会为您分配投票地点。您可以前往下文详述的任意 Cambridge 提前投票地点。位于 51 Inman Street 的 **Election Commission office** 将不会作为州初选的提前投票地点。

我什么时候可以进行提前投票?

提前投票阶段为 8 月 24 日 2024 年(星期六)至 8 月 30 日 2024 年(星期五)。每天的时间安排都有所不同,因此请查看下方的时间表。

如果我想在选举日当日投票呢?

如果没有进行提前投票,您还可以在选举日当日前往指定的投票地点投票。

请注意,您的投票地点可能会发生变化。

您将会在选举日前收到一份告知指定投票地点的选民通知,您也可以登录 www.cambridgema.gov/pollinglocations 进行查询。

投票时间为 9 月 3 日 2024 年(星期二)上午 7 点至晚上 8 点。一人只能投一次票,因此,如果您已进行提前投票,则无法在选举日投票。



通过邮寄进行提前投票

1. 2. 3.

访问 www.MailMyBallotMA.com 下载申请表,或发送书面申请,其中注明个人姓名、Cambridge 地址、选票的邮寄地址以及个人签名。**未登记党派选民页必须注明希望获得哪个政党的选票。**

如果已登记为民主党或共和党,则您只能对该政党的选票进行投票。如果未登记党派(通常称为无党派),您可以选择政党选票参加初选进行投票并保持未登记状态。

通过电子邮件、传真或邮寄方式发送已签署个人姓名的申请表。如果通过电子邮件发送申请表,则需要以类似于手写签名的方式进行签名。可接受电子签名、申请表扫描件和申请表照片。但不接受键入的签名。

电子邮箱地址: elections@cambridgema.gov

传真: 617-349-4366

邮寄地址: Cambridge Election Commission, 51 Inman Street, Cambridge, MA 02139

可通过以下方式交回选票:

- 使用选票随附的邮资已付信封寄回选票。
- 在规定的提前投票时间内,将密封的选票信封交还给指定提前投票地点的选举官员。
- 将选票投递至位于 Cambridge 的六(6)个投票箱中的任意一个。投票箱地点详见本指南最后一页。

现场提前投票



星期六 8月24日	星期日 8月25日	星期一 8月26日	星期二 8月27日	星期三 8月28日	星期四 8月29日	星期五 8月30日
早上9点至 下午3点	早上9点至 下午3点	上午8点30 分至 晚上8点	上午8点30 分至 下午5点	上午8点30 分至 下午5点	上午8点30 分至 下午5点	上午8点30 分至 中午12点

现场提前投票地点

Main Library – 449 Broadway

Cambridge Water Department (Cambridge 水利局) — 250 Fresh Pond Parkway

Valente Library (Valente 图书馆) — 826 Cambridge Street, Berkshire Street 侧入口

位于 51 Inman 的 **Election Commission office** 将不会作为州初选的提前投票地点。选民必须前往上述任一指定的提前投票地点。

重要时间节点

选票申请的截止日期: 8 月 26 日(星期一)下午 5 点
为确保能如期进行投票, Election Commission 建议您尽早提出申请。

交还选票的截止日期: 9 月 3 日(星期二)晚上 8 点

在线跟踪选票状态!

www.TrackMyBallotMA.com

有疑问?

访问网站: CambridgeMA.gov/EarlyVoting
致电 Election Commission Office: 617-349-4361 发送
电子邮件至: elections@cambridgema.gov

如在寻求申请方面的帮助时需要口译服务来协助联系 Election Commission, 请致电 617-865-2273。口译员将帮助您与市政府代表进行联系。

